



Εικ

---

Hálvársroknskapur / Interim Report H1

---

2013

---





---

## Innihald / Contents

---

---

Leiðslufrágreiðing / Management Review	4
Rakstrarroknskapur / Income Statement	11
Fíggjarstöða / Balance Sheet	12
Uppgerð av broyting í eginogn / Statement of changes in equity	13
Solvensuppgerð / Statement of Solvency	14
Notur / Notes	15
Leiðsluátekning / Statement by the Management	25

---

## Leiðslufrágreiðing

### Høvuðsvirksemi

Høvuðsvirksemi bankans er at vera heildarpeningastovnur við at bjóða fíggarligar tænar á føroyska marknaðinum, ið tæna privat-, vinnu- og almennum kundum. Herundir eisini at ráðgeva um innlán, útlán, realkreditt, gjaldsmiðling, íløgur vm.

### Í stuttum

- Úrslitið farna tíðarskeið vísir eitt avlop á 44,6 mió. kr.
- Úrslitið áðrenn skatt er 54,4 mió. kr.
- Útlán bankans eru 4,7 mia. kr.
- Innlán bankans eru 5,5 mia. kr.
- Niðurskrivingar av útlánum og yvirtiknum ognu á 6,7 mió. kr., íroknaðar 14,3 mió. kr. í virðisjavnar
- Yvirdekningur í mun til lógarkravda gjaldførið á 222,8%
- Solvensurin við hálvárið er 23,3%
- Roknaður solvenstørvur á 11,2%
- Framhaldandi útlit um positivan rakstur fyri 2013

### Gongdin í búskaparligum viðurskiftum

Gongdin hjá bankanum er tengd at búskaparligu gongdini í samfelagnum. Broytingin fyrra hálvár 2013 í mun til ultimo 2012 sýnist tó ikki stór.

Arbeiðsloysið er støðugt minkað seinasta árið og við endan av mai mánaði 2013 var hetta 4,7%. Talið á løntakarum er í sama tíðarskeiðið ikki broytt stórvegis. Lønargjaldingar fyrstu 6 mánaðirnar av 2013 eru nakað størri enn fyrstu 6 mánaðirnar í 2012, men eitt vet minni enn seinna hálvár 2012. Í mun til seinna hálvár 2012 eru tað, sambært Hagstovu Føroya, bert vinnugreinirnar ráevnisvinna

## Management Review

### Main activity

The Bank's main activity is to be a full-service bank offering financial services on the Faroese market serving retail, corporate and public customers as well as providing advice on deposits, loans, mortgage credit, payment services, investments, etc.

### Highlights

- The result for the preceding period is a profit of DKK 44.6 million
- Result before tax is DKK 54.4 million
- The Bank's lending book amounts to DKK 4.7 billion
- Deposits amount to DKK 5.5 billion
- Impairments on loans and assets in temporary possession amount to DKK 6.7 million, including value adjustments of DKK 14.3 million
- The liquidity excess cover relative to statutory minimum requirement is 222.8 per cent
- Solvency ratio is 23.3 per cent
- Calculated solvency requirement is 11.2 per cent
- Maintain positive outlook for the year 2013

### Development of Economy

The development of the Bank is closely connected to the economic development in the Faroe Islands. The first half of 2013 does, however, not show a significant change compared to year end 2012.

The unemployment rate has continued to fall the last year, and by the end of May 2013, the rate was 4.7 per cent. The number of wage earners has not changed much in the same period. Payment of wages in the first 6 months of 2013 have been somewhat higher than they were the first 6 months of 2012, but slightly lower compared with the second half of 2012. Statistic Faroe Islands points out, that compared to

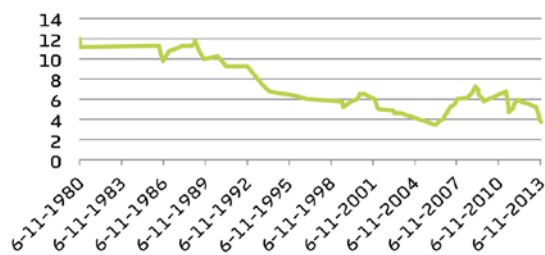
og almenn fyrisiting, har lønargjaldingarnar framhaldandi vaksa.

Hin 15 mai. 2013 lækkaði Eik lægstu sethússarentuna niður í 4%, og við virknaði frá 1. august 2013 hevur Eik aftur lækkað lægstu sethússarentuna, hesaferð niður í 3,75%. Umframt hetta hevur Eik lækkað bidragið á realkredittlánum úr 1,9 % niður í 1,7 % og fleiri av tænaðum bankans eru ókeypis.

Lækkingarnar av sethússarentuni og bidragnum á realkredittlánnum skulu partvís síggjast sum eitt úrslit av, at Eik hevur tilgætt bygnað og útreiðslustøði bankans. Hetta merkir, at vit eru før fyri at bjóða kundum okkara væl bíligari buðstaðarlán. Men harafturat er kappingin á lánimarknaðinum í Føroyum eisini harnað.

Sethússarentan er nú hin lægsta síðan desember mánað 2005, tá hendan eitt stutt skifti var niðri á 3,45%.

Niðanfyrir er yvirlit yvir rentubroytingarnar síðan byrjanina av 80'árunum.



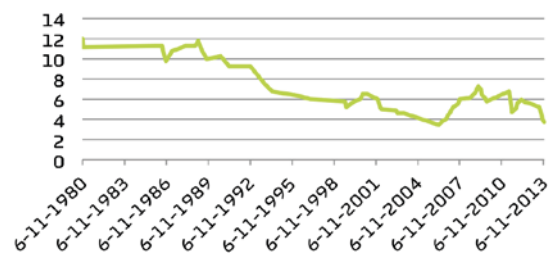
the second half of 2012, the only sectors where the payment of wages have continued to which have continued grow is "Extraction of raw materials" and "Public administration".

On May 15th 2013, Eik lowered the interest rate on single-family homes to 4 per cent and with effect from August 1st 2013, the interest rate will be lowered again, this time to 3.75 per cent. In addition, Eik has lowered the contribution of mortgage loans from 1.9 per cent to 1.7 per cent and several of the bank's services are free of charge.

The reduction on the interest rate on single-family homes and on the contribution on mortgage loans should be seen partly as a result of the adjustments made to the organization and cost. This means, that we are capable of offering our customers single-family loans at substantially lower costs. But in addition, competition in the lending market in the Faroe islands is increased.

The interest rate on single-family homes is now at the lowest level since December 2005, when it for a short period was down at 3.45 per cent.

Changes in the interest rate since early 80's are shown in the graph below.



---

Eyðvitað er, at rentulækkingarnar, saman við lækkingum á eitt nú tryggingarmarknaðinum, bera í sær eina munandi betring í fíggjarvirðuskiftunum hjá sethúsaeigarunum og fólkið annars, sum væntandi fer at síggjast aftur í samfelagsbúskapinum.

Fíggjarstøðan hjá flestu vinnukundum tykist at vera betri samanborið við 2012. Hetta kemst fyrst og fremst av, at flestu vinnukundar, hava megnað at innrætta virkseimið eftir teimum búskapar-broytingum, sum vit sóu í 2010 og 2011.

## Gongdin hjá Eik Banka P/F

### Rakstur

Úrslitið hjá bankanum fyrsta hálvár 2013 vísir eitt avlop á 44,6 mió. kr. eftir skatt.

Í tíðarskeiðnum eru framdar samlaðar niðurskrivingar upp á lán á umleið 21,0 mió. kr. Frá hesum tali skulu tó dragast 14,3 mió. kr., sum eru virðisjavnan av yvirtiknum lánnum. Hetta merkir, at niðurskrivingar av útlánnum tilsamans vóru 6,7 mió. kr.

Úrslitið áðrenn skatt, javnan av kapitalpørtum og niðurskrivingum, vísir eitt avlop á 60,1 mió. kr.

Rentu- og ómægsgjöld netto hjá bankanum eru minkað samanlíknað við fyrra hálvár 2012. Minkingin skal haldast upp móti samansetingini av innlánnum og útlánnum og við teimum tillagingum, sum eru framdar. Harafturat mega vit vænta, at rentu- og ómægsgjöld netto fara at minka enn meir seinna hálvár 2013, orsakað av lækkingunum í útlánsrentunum og í bidragnum á realkreditlánnum.

It is evident that the reduction of interest rates, together with reductions in the insurance market, will lead to significant improvement in the economic conditions of family homes as well as people in general, which in turn will be reflected in the economy.

The financial position of most corporate costumers appears to have improved compared to 2012. The majority of corporate customers have succeeded in adjusting their activities according to the economic changes we experienced in 2010 and 2011.

## Development of Eik Banki P/F

### Profit and loss account

The Bank's result for the first half of 2013 is a profit of DKK 44.6 million.

Total impairments on loans and assets taken over in the period amounted to DKK 21.0 million. DKK 14.3 million, which are value adjustments of acquired loans should be deducted from this amount showing total impairments on loans of DKK 6.7 million.

The result before tax, value adjustments of assets in temporary possession and impairments shows a profit of DKK 60.1 million.

The Bank's net interest income has decreased compared to the first half of 2012. The decrease should be seen in the context of the modifications that have occurred and the composition of deposits and loans. In addition we should expect to see a further decline in the net interest income in the second half of 2013, as a result of interest rate cuts and lowering of the contribution of mortgage loans.

---

Útreiðslur til starvsfólk og umsiting eru eitt vet hægri fyrra hálvár 2013, í mun til fyrra hálvár 2012. Orsøkin er tillagingin av starvsfólkahópinum, sum bankin framdi pr. 1. februar 2013 har roknskaparreglurnar tilsiga, at øll uppsagnarløn skal setast av, tá tillagingin fer fram. Tað er væntandi, at útreiðslurnar til starvsfólk og umsiting fyri alt 2013 verða lægri enn fyri 2012.

Staff and administration costs have increased slightly in the first half of 2013 compared to first half of 2012. The increase is a result of the adjustments in the number of employees which the Bank put in force as per 1. February 2013. Accounting policies dictate that severance pay should be set off when the adjustment is set into force. It is to be expected, that staff and administration costs for the year 2013 will be lower than for the year 2012.

Niðurskrivingarnar av skrivstovubygningi og av ótøkiligum ognum, sum Eik framdi við árslok 2012, síggjast nú aftur í vanligu avskrivningunum, sum eru 2,8 mió. kr lægri við hálvárið 2013 enn undanfarið hálvár.

Impairment of domicile buildings and intangible assets made at year-end 2012 are evident in the ordinary depreciations, which have decreased 2.8 million the first half of 2013 compared to the first half of 2012.

Aðrar rakstrarútreiðslur eru eitt vet hægri fyrra hálvár 2013, enn sama tíðarskeið í 2012. Orsøkin er parturin hjá Eik av uppkravi til allar peningastovnar frá Garantifonden í sambandi við, at Fjordbank Mors og Sparekassen Lolland fóru av knóranum.

Other operating expenses are slightly larger in the first half 2013 than the same period in 2012. The reason for this is Eik's share of the charging to all banks from "Garantifonden" related to the bankruptcy of Fjordbank Mors and Sparekassen Lolland.

#### Javnin

Við hálvárið 2013 javnvigaði fíggjarstöðan hjá bankanum við 7,0 mia. kr. samanborið við 8,2 mia. kr. tann 31. desember 2012 og við 8,1 mia. kr. tann 30. Juni 2012.

#### Balance

The balance amounted to DKK 7.0 billion in the first half of 2013 compared to DKK 8.2 billion on 31 December 2012 and DKK 8.1 billion on 30 June 2012.

Minkingin kann í stórum førast aftur á, at Eik hin 13. februar 2013 rindaði EUR 140 mió. (áleið 1.044 mió. kr.) aftur av lánið við statsveðhaldi. Talan var um seinasta lán av hesum slag, sum var veitt bankanum.

The decline is by and large attributable to Eik's repayment of government guarantee loan of EUR 140 million as pr. 13. February 2013. It was the last outstanding loan granted the Bank on such terms.

Útlán bankans, sum við ársenda 2012 vóru á 4,9 mia. kr., eru fyrsta hálvár 2013 minkaði niður í 4,7 mia. kr. Minkingin skal síggjast sum úrslit av teimum niðurgjaldingum av verandi lánum, sum er farin fram, samstundis sum fleiri vinnukundar, orsakað av lítlum virksemin, ikki hava haft fyri neyðini at gera brúk av sínum kredittum.

The Bank's lending book, which amounted to DKK 4.9 billion by the end of 2012, has declined to DKK 4.7 billion in the first half year of 2013. The decline should be seen in the context of corporate customers' repayment of loans at the same time as several corporate customers have not had the need to use their credit line, due to low activity.

Innlán bankans økjast framhaldandi og eru tann 30. juni 2013 á leið 10 mió. kr. hægri enn við árslok 2012 um hædd verður tikin fyri láninum við statsveðhaldi á umleið 1 mia. kr., sum bankin rindaði aftur í februar 2013.

Bankin fíggjar soleiðis útlán við eginpeningi og innlánnum í tráð við yvirskípaða málsetningin hjá bankanum.

#### Eginogn

Av javnanum tann 30. juni 2013 á 7,0 mia. kr. er eginognin áljóðandi 1,2 mia. kr. og innlán áljóðandi 5,5 mia. kr.

Við hálvárið 2013 var solvensurin hjá bankanum 23,3% móti einum roknaðum solvenstøvi á 11,2%. Lógin ásetur eitt minstamark fyri solvensi á 8%.

#### Gjaldføri

Eik Banki hevði við hálvárið 2013 ein yvirdekning í mun til lógarkrøvda gjaldførið á 222,8%.

## Útlit fyri 2013

Nýggjasta konjunkturkanningin hjá Fíggjarmálaráðnum vísir, at føroyskt vinnulív er vorðið meira bjartskygt um framtíðina. Fyri privatu húsarhaldini er støðan at kalla óbroytt seinasta hálva árið. Her skal tó havast í huga, at privatu húsarhaldini hava mett fíggjarstøðuna at verða støðugt hækkingandi síðani 2008.

Fíggjarmálaráðið metir, at BTÚ í ársins prísnum í 2013 fer at økjast við 3%, sum reelt merkir, at vit kunnu vænta ein líftlan vøkstur í búskapinum, um hædd verður tikin fyri vøkstrinum í brúkaraprístalinum.

Deposits continue to increase. At 30 June 2013 they were approx. DKK 10 million higher than at year-end 2012 when the repayment of the government guarantee loan of approx. DKK 1 billion in February 2013 is taken into account.

The Bank is thus financing lending with equity and deposits in accordance with the Bank's overall objective.

#### Equity

The equity accounts for DKK 1.2 billion, while deposits account for DKK 5.5 billion of the total balance of DKK 7.0 billion at 30 June 2013.

At 30 June 2012, the Bank's solvency ratio was 23.3 per cent against a calculated solvency requirement of 11.2 per cent. Statutory minimum requirement is 8 per cent.

#### Liquidity

The Bank's liquidity at 30 June 2013 was 222.8 per cent in excess cover relative to the statutory minimum requirement.

## 2013 Outlook

The latest economic analysis from the Ministry of Finance indicates a positive development with regard to corporate business. For private household, the development remains unchanged for the last 6 months. However the economic development of the private household has evolved positively since 2008.

The Ministry of Finance estimates, that GDP in 2013 will increase 3 per cent, which effectively means that we can expect a slight growth in the economic outlook taking into account the changes in the consumer price index.



Hetta merkir, at korini fyri vøkstri hjá peningastovnum enn eru avmarkaði, men at ávísir glottar hómast.

The potential for economic growth therefore appears limited, although certain aspects in the economic outlook seem improving.

Í Eik Banka hava vit, hóast minking í útlánum, merkt, at eftirspurningurin eftir lánum er kvinkaður eitt vet uppæftur í 2013.

In spite of a decrease in our lending book, the Bank has experienced a slight increase in the demands for loans in 2013.

Ein avmarkaður eftirspurningur eftir útlánum vil saman við fráboðaðu rentulækkingunum hava við sær eina lækking í inntøkum bankans seinna hálvár 2013.

A low demand on loans together with the announced interest rates cuts will entail a decline in the Bank's income in the second half of 2013.

Leiðslan væntar, at ársúrslitið fyri skatt 2013 fer at liggja millum 60-90 mió. kr.

Management expects a pre-tax profit for 2013 in the DKK 60-90 million range.

#### Eftirlitsdiamanturin

Fíggjareftirlitið gjørdi í 2010 ein eftirlitsdiamant (tilsynsdiamanten) við 5 ýtum, sum mælt varð peningastovnunum at halda seg innanfyri áðrenn árslok 2012.

#### The Supervisory Diamond

In 2010, the Danish Financial Supervisory Authority presented a supervisory diamond (tilsynsdiamanten) with five values that the financial institutions were recommended to stay within by the end of 2012.

Hesi ýti knýta seg at markvirðum viðvíkjandi størstu engagementum tilsamans, útlánsvøkstri, útlánum til fastognir, fíggjarlutfalli, og markvirði fyri gjaldføri yvir lógarinnar krav. Við hálvárið 2013 liggur Eik Banki innanfyri øll hesi 5 ýti.

The supervisory diamond stipulates threshold values regarding sum of large exposures, lending growth, real property exposure, funding ratio and surplus liquidity in relation to statutory liquidity requirements which the bank should adhere to. At half year 2013 Eik Banki P/F is within all of these 5 threshold values.

	Markvirði	Eik Banki		Threshold value	Eik Banki
Størstu engagement tilsamans	< 125%	106,8%	Sum of large exposures	< 125%	106,8%
Útlánsvøkstur	< 20%	-3,5%	Lending growth	< 20%	-3,5%
Útlán til fastognir	< 25%	10,4%	Real property exposure	< 25%	10,4%
Fíggjarlutfall	< 1,0	0,7	Funding ratio	< 1,0	0,7
Gjaldføri yvir lógarinnar krav	> 50%	222,8%	Surplus liquidity in relation to statutory liquidity requirements	> 50%	222,8%

#### Óvissa við inrokning og máting

Tann mest týðandi óvissan við inrokning og máting knýtir seg til útlánini og virðisáseting av ognum. Leiðslan metir, at óvissan er á einum støði, sum er

#### Uncertainty in the recognition and measurement

Uncertainties relate primarily to recognition and measurement of loans and the valuation of properties. The management believes that the uncertainty is at a

---

ráðiligt í mun til ársfrásøgnina. Vit vísa til lýsingina í notu 1 í nýttum roknskaparhátti.

**Hendingar eftir roknskaparlok**

Frá degnum fyri fíggjarstøðuni til í dag eru ikki farnar fram týðandi hendingar, sum ikki er umrøddar í frágreiðingini og sum kunnu ávirka metanina av roknskapinum

**Váðaviðurskipti**

Ongar broytingar eru farnar fram í váða og váðastýringini hjá bankanum, síðan ársfrágreiðingin fyri 2012 varð almannakunngjørd.

Nærri lýsing av váðaviðurskiptum bankans er í váðafrágreiðing, sum er almannakunngjørd á heimasíðu bankans, [www.eik.fo](http://www.eik.fo).

level that is reasonable in respect to the annual report. We refer to the explanations in note 1 Accounting Policies.

**Events after the reporting period**

No significant events have occurred after the accounting period which may affect the assessment of the financial statements.

**Risk Management**

There have been no recorded changes in risks related to banking operations and resulting in the bank's risk management since the annual report for 2012 was announced.

A more detailed review of the Bank's risk management can be read in the Risk management report, which is published on the Bank's website, [www.eik.fo](http://www.eik.fo).

---

## Rakstrarroknskapur / Income Statement

Nota	DKK 1.000	1H 2013	1H 2012
2	Rentuinntøkur / Interest income	154.392	176.797
3	Rentuútreiðslur / Interest expenses	25.250	43.724
	<b>Rentuinntøkur netto / Net interest income</b>	<b>129.142</b>	<b>133.073</b>
	Vinningsbýti av partabrøvum v.m. / Dividends on shares, etc.	1.306	851
4	Ómaksgjöld og provisiósinntøkur / Fee and commission income	32.325	34.198
	Útreiðslur til ómaksgjöld og provisióinir / Fee and commission expenses	5.181	269
	<b>Rentu- og ómaksgjöld netto / Net interest income and fee income</b>	<b>157.593</b>	<b>167.853</b>
5	Virðisjavnan / Fair value adjustments	3.755	5.447
6	Aðrar vanligar inntøkur / Other operating income	14.895	19.704
7	Útreiðslur til starvsfólk og umsiting / Staff costs and adm. expenses	93.529	91.408
	Av- og niðurskrivingar av óítøkiligum og ítøkiligum ognum / Depreciations and write down of intangible and tangible assets	2.010	4.790
	Aðrar rakstrarútreiðslur / Other operating expenses	6.350	5.720
8	Niðurskrivingar av útlánum og aðrari ogn / Impairment of loans advances, receivables etc.	20.995	46.422
	Úrslit av kapitalþertum í assosieraðum og tilknýttum fyrritökum / Income from associated and subsidiary undertakings	1.074	1.048
	Úrslit frá upphaldandi virksemi / Profit/loss (-) on discontinuing activities	0	-14.591
	<b>Úrslit áðrenn skatt / Profit/loss (-) before tax</b>	<b>54.432</b>	<b>31.121</b>
	Skattur / Tax	9.798	5.896
	<b>Úrslit / Net profit/loss (-) for the period</b>	<b>44.634</b>	<b>25.225</b>
	<b>Heildarinntøka / Consolidated statement of comprehensive income</b>		
	<b>Úrslit / Net profit for the period</b>	<b>44.634</b>	<b>25.225</b>
	<b>Önnur heildarinntøka tilsamans / Total other comprehensive income</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Heildarinntøka tilsamans / Total comprehensive income</b>	<b>44.634</b>	<b>25.225</b>

## Fíggjarstöða / Balance sheet

Nota	DKK 1.000	1H 2013	2012
	<b>Ogn / Assets</b>		
	Kassapeningur og áogn uttan uppsøgn hjá tjóðbankum / Cash in hand and demand deposits with central banks	552.235	400.286
9	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks	265.600	270.850
10	Útlán og onnur ogn til amortiseraðan kostprís / Loans and other claims at amortised cost	4.707.947	4.879.659
	Lánsbrøv til dagsvirði / Bonds at fair value	1.074.831	2.111.224
	Partabrøv / Shares	81.973	85.782
	Kapitalpartar í tilknýttum fyrirkæmum / Holdings in subsidiary undertakings	12.501	12.427
	Ótækilgar ognir / Intangible assets	1.287	1.408
	Grundtæki og bygningar í alt / Land and buildings	113.846	114.664
	- Íløgubygningar / Investment properties	3.155	3.155
	- Fyrisitingar- og deildarbygningar / Domicile properties	110.691	111.509
	Onnur ítækilgar ognir / Other tangible assets	7.194	7.241
	Verandi skattaogn / Current tax assets	234	57
	Útskotin skattaogn / Deferred tax assets	3.137	12.935
	Ognir í fyrribils varðveitslu / Assets in temporary possession	172.476	244.614
	Onnur ogn / Other assets	26.096	35.260
	Tíðarskeiðsavmarkingar / Prepayments	18.772	8.069
	<b>Ogn tilsamans / Total assets</b>	<b>7.038.129</b>	<b>8.184.476</b>
	<b>Skuld / Liabilities</b>		
11	Skuld til lánistovnar og tjóðbankar / Debt to credit institutions and central banks	56.061	148.953
12	Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt	5.484.707	6.519.598
	Onnur skuld / Other liabilities	256.922	197.254
	Tíðarskeiðsavmarkingar / Prepayments	168	58
	<b>Skuld tilsamans / Total liabilities</b>	<b>5.797.859</b>	<b>6.865.863</b>
8	Avsett til eftirløn / Provisions for pensions	1.295	1.295
	Avsett til tap av ábyrgðum / Provisions for losses on collaterals	1.658	2.500
	Avsett til aðrar útreiðslur / Other provisions	7.885	7.989
	<b>Avsetingar til skyldur / Provisions for liabilities and charges</b>	<b>10.838</b>	<b>11.784</b>
	<b>Eginpeningur / Equity</b>		
	Partapeningur / Share capital	100.000	100.000
	Flutt avlop / Retained profit	1.129.433	1.084.798
	Uppskot til vinningsbýti / Proposed dividend	0	122.031
	<b>Eginpeningur tilsamans / Total equity</b>	<b>1.229.433</b>	<b>1.306.829</b>
	<b>Skuld, skyldur og eginpeningur tilsamans / Total liabilities</b>	<b>7.038.129</b>	<b>8.184.476</b>
13	<b>Tøl, ið ikki eru tikin við í javna / Off-balance sheet items</b>		
	Ábyrgdir v.m. / Guarantees, etc.	727.323	727.501
	Aðrar skyldur / Other commitments	17.000	17.000
	<b>Tøl, ið ikki eru tikin við í javna, tilsamans / Total off-balance sheet items</b>	<b>744.323</b>	<b>744.501</b>

Uppgerð av broyting í eginogn / Statement  
of changes in equity

DKK 1.000	Parta- peningur / Share Capital	Yvirkursur við parta- brævaút- gávu / Share premium account	Flutt avlop / Retained earnings	Uppskot til vinnings- býti / Proposed dividend	Tilsamans / Total
Ársbyrjan / Beginning of year	100.000	0	1.084.798	122.031	1.306.829
Heildarinntøka / Comprehensive income			44.634		44.634
Útgoldið vinningsbýti / Dividends payed				-122.031	-122.031
<b>30. juni 2013</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>	<b>1.129.433</b>	<b>0</b>	<b>1.229.433</b>
Ársbyrjan / Beginning of year	100.000	1.130.001	0	0	1.230.001
Heildarinntøka / Comprehensive income			25.225		25.225
<b>30. juni 2012</b>	<b>100.000</b>	<b>1.130.001</b>	<b>25.225</b>	<b>0</b>	<b>1.255.226</b>

Partapeningurin hjá Eik er býttur á partabøv á DKK 1 ella multipla av hesum. /  
The Company's share capital are divided into shares of DKK 1 and multiples thereof.

## Solvensuppgerð / Statement of Solvency

DKK 1.000	1H 2013	2012
Kjarnukapitalur eftir frádráttir / Core capital less statutory deductions	1.180.375	1.070.455
Grundkapitalur / Capital Base	1.180.375	1.170.455
Vektað ogn uttan fyri handilsognina, íroknað töl, ið ikki eru tikin við í javna / Weighted assets not included in trading portfolio including off balance-sheet items	4.015.677	3.997.954
Vektaðir postar við marknaðarváða / Weighted items with market risk	457.419	449.700
Rakstrarváði / Operational risk	593.610	577.036
<b>Vektað ogn tilsamans / Total risk weighted assets</b>	<b>5.066.707</b>	<b>5.024.690</b>
Solvensprosent eftir FIL § 124, stk. 2, nr. 1 / Solvency ratio purs. to FIL § 124, 2 no. 1	23,3%	23,3%
Kjarnukapitalur eftir frádrátt í prosent av vektaðari ogn / Core capital ratio	23,3%	21,3%
<b>Kapitalkrav / Capital demand</b>		
Kjarnukapitalur fyri frádráttir / Core Capital before statutory deductions	1.306.829	1.206.829
Uppskot til vinningsbýti / Proposed dividend	122.031	122.031
Ótøkiligar ognir / Intangible assets	1.287	1.408
Skattaaktiv / Tax assets	3.137	12.935
<b>Kjarnukapitalur eftir frádráttir / Core capital less statutory deductions</b>	<b>1.180.375</b>	<b>1.070.455</b>
<b>Supplerandi kapitalur / Supplementary capital</b>		
Partapeningur, sum ikki verður tikin við í kjarnukapitalin / Share capital, not included in Core capital	0	100.000
<b>Grundkapitalur / Capital base</b>	<b>1.180.375</b>	<b>1.170.455</b>

## Notur

### 1. Nýttur roknskaparháttur ALMENT

Tíðarskeiðsroknskapurin er gjørdur í samsvari við ásetingarnar í lóg um fíggarligt virkseml.

Nýttur roknskaparháttur er óbroyttur í mun til ársroknskapin 2012, har roknskaparhátturin er lýstur til fulnar.

Í metingini av einstøkum ognum og skyldum er neyðugt við leiðslumeting av, hvussu komandi hendingar fara at ávirka virðið av hesum ognum og skyldum. Metingar og fortreytirnar, sum nýttar eru, byggja á søguligar royndir og onnur viðurskifti, sum leiðslan metir vera ráðiligar, men sum eru óvissar.

Mest týðandi metingarnar, sum leiðslan ger í nýtta roknskaparhátti bankans og somuleiðis mest týðandi mátióvissan, eru tær somu í hesum tíðarskeiðsroknskapin, sum í ársroknskapinum pr. 31. desember 2012.

## Notes

### 1. Significant accounting policies GENERAL

The interim report is prepared in accordance with the provisions of the Faroese Financial Business Act.

The accounting policies are unchanged compared to the annual report for 2012, which contains a full description of accounting policies.

The determination of the carrying amount of assets and liabilities requires the Managements' assessments estimates and assumptions of future events. The estimates and assumptions applied are based on historical experience and other factors that management considers reasonable, but which are inherently uncertain and unpredictable.

The most significant estimates made in accordance with the Bank's accounting policies as well as the most significant uncertainties in this interim report are identical to those in the financial statements pr. 31 December 2012.

Nota	DKK 1.000	1H 2013	1H 2012
<b>2</b>	<b>Rentuinntøkur / Interest Income</b>		
	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks	0	473
	Útlán og onnur áogn / Loans and other claims	149.812	165.847
	Lánsbrøv / Bonds	16.466	19.340
	Avleidd fíggjaramboð / Derivative financial instruments	-12.108	-9.874
	Herav: / Of which recognised as:		
	Rentusáttmálar / Interest contracts	-12.108	-9.874
	Aðrar rentuinntøkur / Other interest income	222	1.011
	<b>Rentuinntøkur tilsamans / Total interest income</b>	<b>154.392</b>	<b>176.797</b>
<b>3</b>	<b>Rentuútreiðslur / Interest expenses</b>		
	Lánistovnar og tjóðbankar / Credit institutions and central banks	3.227	1.489
	Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt	22.023	41.785
	Aðrar rentuútreiðslur / Other interest expenses	0	450
	<b>Rentuútreiðslur tilsamans / Total interest expenses</b>	<b>25.250</b>	<b>43.724</b>
<b>4</b>	<b>Ómaksgjöld og provisiósinntøkur / Fee and commission income</b>		
	Virðisbrævahandil og goymslur / Security and custody accounts	488	702
	Gjaldmiðling / Credit transfers	5.429	5.606
	Avgreiðslugjöld / Loan fees	4.860	6.696
	Garantiprovisión / Guarantee commissions	1.327	1.214
	Onnur ómaksgjöld og provisióinir / Other fees and commissions	20.220	19.980
	<b>Ómaksgjöld og provisiósinntøkur tilsamans / Total fee and commission income</b>	<b>32.325</b>	<b>34.198</b>
<b>5</b>	<b>Virðisjavnán / Fair value adjustments</b>		
	Útlán og onnur áogn til dagsvirði / Loans and other claims at fair value	0	-975
	Lánsbrøv / Bonds	-14.431	-3.676
	Partabrøv / Shares	-3.291	6.028
	Gjaldoyra / Currencies	-2.698	2.535
	Avleidd fíggjaramboð / Derivative financial instruments	23.943	155
	Aðrar ognir / Other assets	0	347
	Aðrar skyldir / other liabilities	233	1.033
	<b>Virðisjavnán tilsamans / Total market value adjustments</b>	<b>3.755</b>	<b>5.447</b>



Nota	DKK 1.000	1H 2013	1H 2012
<b>6</b>	<b>Aðrar vanligar inntøkur / Other operating income</b>		
	Virðisjavnan av yvirtiknum lánum / Value adjustment of acquired loans	14.301	18.014
	Aðrar vanligar inntøkur / Other operating income	594	1.690
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>14.895</b>	<b>19.704</b>
<b>7</b>	<b>Útreiðslur til starvsfólk og umsiting / Staff costs and administrative expenses</b>		
	<b>Lønir og samsýning til nevnd og stjórn / Salaries and remuneration of Board og Directors and Executive Board</b>		
	Nevnd / Board of Directors 2) 4)	1.348	1.260
	Stjórn / CEO 1) 4)	1.159	1.091
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>2.507</b>	<b>2.351</b>
	<b>Starvsfólkaútreiðslur / Staff costs</b>		
	Lønir / Salaries	42.389	39.620
	Eftirlønir / Pensions 3)	6.277	5.937
	Útreiðslur til sosiala trygd / Social security costs	6.946	5.999
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>55.612</b>	<b>51.556</b>
	<b>Aðrar umsitingarútreiðslur / Other administrative expenses</b>	<b>35.410</b>	<b>37.501</b>
	<b>Útreiðslur til starvsfólk og umsiting tilsamans / Staff costs and administrative expenses total</b>	<b>93.529</b>	<b>91.408</b>
	<b>Miðaltalið á ársverkum / Average number of employees, full time equivalent</b>	<b>173</b>	<b>207</b>

1) Forstjórin kann av Eik Banki uppsigast við 24 mánaðar freist, og kann sjálvur siga upp við 3 mánaðar freist. / The chief executive officer has a notice of termination of 24 months from Eik Banki, and can resign with 3 months notice.

2) Nevndarlímir hava ikki rætt til samsýning aftaná at teir eru farnir frá. / Members of the Board of Directors are not entitled to any benefits upon termination of employment.

3) Stjórn og starvsfólk eru fevnd av eini pensiónsskipan / The Chief Executive Officer as well as the staff is included in a defined contribution plan

4) Hvørki nevnd, stjórn ella starvsfólk eru fevnd av nakrari bonusskipan sum er sett í verk av bankanum / Neither members of the board, the management nor employees are covered by any incentive program initiated by the bank.

Nota	DKK 1.000	1H 2013	1H 2012	2012
8	Niðurskrivingar av útlánum og aðrari ogn / Impairments on loans advances, receivables etc.			
	<b>Töl í eru við í fíggjarstöðuni / Balance Sheet items</b>			
	<b>Stakniðurskrivingar / Individual impairments</b>			
	Stakniðurskrivingar primo / Individual impairments year begin	343.811	321.993	321.993
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustments during the year	40.801	56.514	103.525
	Afturförðar niðurskrivingar / Reversed individual impairments	-27.051	-16.736	-28.741
	Staðfest tap, áður niðurskrivað / Previous impairments now confirmed loss	-13.476	-7.497	-52.966
	<b>Stakniðurskrivingar tilsamans / Individual impairments end period</b>	<b>344.085</b>	<b>354.273</b>	<b>343.811</b>
	<b>Bólkaniðurskrivingar / Collective impairments</b>			
	Niðurskrivingar primo / Collective impairments year begin	57.425	40.030	40.030
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustment during the year	-2.010	19.864	17.395
	<b>Bólkaniðurskrivingar tilsamans / Collective impairments end period</b>	<b>55.415</b>	<b>59.894</b>	<b>57.425</b>
	<b>Avseting til tap av ábyrgðum / Provisions for losses on collaterals</b>			
	Avseting til tap av ábyrgðum primo / Provisions for losses on collaterals year begin	2.500	2.017	2.017
	Avsett og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustment during the year	158	13	1.013
	Afturförd avseting / Reversed provisions for losses	-1.000	0	-379
	Staðfest tap, áður avsett / Previous write-offs now confirmed loss	0	-151	-151
	<b>Avsett uppá ábyrgdir tilsamans / Provisions for losses on collaterals end period</b>	<b>1.658</b>	<b>1.879</b>	<b>2.500</b>
	<b>Töl, ið eru við í rakstrarroknskapinum / Impairments included in the income statement</b>			
	<b>Niðurskrivingar / Impairments</b>			
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustments during the year	40.801	76.378	120.919
	Afturförðar niðurskrivingar / Reversed individual impairments	-29.061	-16.736	-28.741
	Virðisbroyting av yvirtiknum ognum / Value adjustment of acquired assets	20.349	-476	-7.014
	Renta av niðurskrivingum / Revenue from interests on impairments on loans	-9.491	-12.751	-24.537
	Staðfest tap, har ikki er niðurskrivað frammanundan / Write offs without prior impairment	222	60	172
	Inngoldið á áður staðfest tap / Paid into previous depreciated claims	-982	-66	-245
	<b>Niðurskrivingar í rakstrarroknskapinum / Impairments included in the income statement</b>	<b>21.837</b>	<b>46.409</b>	<b>60.554</b>
	<b>Avsett móti tapi / Provisions for losses</b>			
	Avsett og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustment during the year	158	13	1.013
	Afturförd avseting / Reversed provisions for losses	-1.000	0	-379
	Avsett í rakstrarroknskapinum / Provisions for losses included in the income statement	-842	13	634
	<b>Niðurskrivingar í alt í rakstrarroknskapinum / Total impairments in the income statement</b>	<b>20.995</b>	<b>46.422</b>	<b>61.188</b>

Nota	DKK 1.000	1H 2013	2012
9	<b>Áögn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks</b>		
	Áögn í lánistovnum / Claims on credit institutions	265.600	270.850
	<b>Áögn í lánistovnum og tjóðbankum tilsamans / Total claims on credit institutions and central banks</b>	<b>265.600</b>	<b>270.850</b>
	<b>Áögn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks</b>		
	Uttan uppsögn / Demand deposits	265.591	270.847
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	9	3
	<b>Áögn í lánistovnum og tjóðbankum tilsamans / Total claims on credit institutions and central banks</b>	<b>265.600</b>	<b>270.850</b>
10	<b>Útlán og onnur áögn / Loans and other claims</b>		
	Útlán og onnur áögn til amortiseraðan kostprís / Loans and other claims at amortised cost	4.707.947	4.879.659
	<b>Útlán og onnur áögn tilsamans / Total loans and other claims</b>	<b>4.707.947</b>	<b>4.879.659</b>
	<b>Útlán og onnur áögn / Loan and other claims</b>		
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	313.848	248.918
	Frá 3 mánaðir til og við 1 ár / Over 3 months and up to 1 year	372.668	570.486
	Frá 1 ár til og við 5 ár / Over 1 year and up to 5 years	1.525.785	1.486.138
	Yvir 5 ár / Over 5 years	2.495.646	2.574.117
	<b>Útlán og onnur áögn tilsamans / Total loans and other claims</b>	<b>4.707.947</b>	<b>4.879.659</b>
	Bankin hefur partvís niðurskrivað ein part av útlánum og aðrari áögn, orsakað av objektiveri indikatiön um virðisminking: / As an objective indication of value impairment has occurred, Eik Banki P/F has partially impaired parts of the Bank's loans and other claims		
	Útlán og onnur áögn áðrenn niðurskrivingar / Loans and other claims before impairments	623.530	688.817
	Niðurskrivingar / Impairments	-344.085	-343.811
	<b>Útlán og onnur áögn við objektiveri indikatiön eftir niðurskriving / Total loans and other claims after impairments</b>	<b>279.445</b>	<b>345.006</b>

Nota	DKK 1.000	1H 2013	2012
<b>11</b>	<b>Skuld til lánistovnar og tjóðbankar / Debt to credit institutions and central banks</b>		
	Skuld til lánistovnar / Debt to credit institutions	56.061	148.953
	<b>Skuld til lánistovnar og tjóðbankar tilsamans / Total debt to credit institutions and central banks</b>	<b>56.061</b>	<b>148.953</b>
	<b>Skuld til lánistovnar og tjóðbankar / Debt to credit institutions and central banks</b>		
	Uttan uppsøgn / Demand deposits	6.023	98.953
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	50.039	50.000
	<b>Skuld til lánistovnar og tjóðbankar tilsamans / Total debt to credit institutions and central banks</b>	<b>56.061</b>	<b>148.953</b>
<b>12</b>	<b>Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt</b>		
	Innlán uttan uppsøgn / Deposits on demand	2.973.895	3.066.904
	Innlán við uppsøgn / Deposits at notice	1.218.928	1.195.432
	Tíðarinnskot / Time deposits	767.545	1.729.954
	Serligir innlánshættir / Special categories of deposits	524.339	527.308
	<b>Innlán og onnur skuld tilsamans / Total deposits and other debt</b>	<b>5.484.707</b>	<b>6.519.598</b>
	Íroknað tíðarinnskot bankans á 1.730 mió.kr. við ársenda 2012 er eitt lán við statsveðhaldi á EUR 140 mió., ið varð afturgoldið tann 13. februar 2013 / The Bank's time deposits at year end 2012, DKK 1,730 million, include a loan of EUR 140 million, guaranteed by the Danish government that was repaid on 13 February 2013.		
	<b>Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt</b>		
	Uttan uppsøgn / On demand	2.973.895	3.066.904
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	913.193	1.963.250
	Frá 3 mánaðum til og við 1 ár / Over 3 months and up to 1 year	1.096.029	1.024.920
	Frá 1 ár til og við 5 ár / Over 1 year and up to 5 years	195.604	153.982
	Yvir 5 ár / Over 5 years	305.985	310.542
	<b>Innlán og onnur skuld tilsamans / Total deposits and other debt</b>	<b>5.484.707</b>	<b>6.519.598</b>

Nota	DKK 1.000	1H 2013	2012
13	Töl, ið ikki eru tikin við í javna / Off-balance sheet items		
	<b>Ábyrgdir v.m. / Guarantees and other contingent liabilities</b>		
	Fíggjarligar ábyrgdir / Financial Guaranties	163.858	183.199
	Ábyrgdir fyri realkreditlånnum / Loss guarantees for mortgage loans	510.023	493.499
	Aðrar ábyrgdir / Other contingent liabilities	53.442	50.803
	<b>Ábyrgdir v.m. tilsamans / Total guarantees and other contingent liabilities</b>	<b>727.323</b>	<b>727.501</b>
	<b>Aðrar skyldur / Other commitments</b>		
	Tilsagnir / Irrevocable credit commitments	17.000	17.000
	<b>Aðrar skyldur tilsamans / Total other commitments</b>	<b>17.000</b>	<b>17.000</b>
	<b>Töl, ið ikki eru tikin við í javna tilsamans / Total off-balance sheet items</b>	<b>744.323</b>	<b>744.501</b>
14	<b>Møguligar ognir / Contingent assets</b>		
	Eik Banki P/F hevur ongær "Møguligar ognir" / Eik Banki P/F has no contingent assets		

## Lyklatöl / Key Ratios 1)

	1H 2013	2012
<b>Solvensur og kapitalur / Solvency and capital ratios</b>		
Solvensprosent / Solvency ratio	23,3%	23,3%
Kjarnukapitalprosent / Core capital ratio	23,3%	21,3%
<b>Vinningur / Earning ratios</b>		
Renting av eginogn áðrenn skatt (umroknað til heilár) / Return on equity before tax (annualised)	ROE 8,6%	7,4%
Renting av eginogn eftir skatt (umroknað til heilár) / Return on equity after tax (annualised)	ROE 7,0%	6,1%
Inntøka pr. útreiðslukrónu / Income/cost ratio	1,44	1,33
<b>Marknaðarváði / Market risk ratios</b>		
Rentuváði / Interest rate risk	2,1%	3,0%
Gjaldoyraváði / Foreign exchange risk	9,0%	6,6%
<b>Gjaldfæri / Liquidity ratios</b>		
Útlán og niðurskrivingar í mun til innlán / Loans, advances and impairments in proportion to deposits	93,2%	81,0%
Yvirdekningur í mun til lögarkrav um gjaldfæri / Excess liquidity cover relative to statutory requirement	222,8%	297,3%
<b>Lánsváði / Credit risk ratios</b>		
Stór viðskifti í mun til grundkapital / Large loans as percentage of capital base	106,8%	97,9%
Tap og niðurskrivingar í tíðarskeiðinum í prosentum / Write-offs and impairments during the period	0,4%	1,0%
Útlán í mun til eginognina / Total loans in proportion to equity	3,8	3,7
Útlánsvækstur / Increase of loans	-3,5%	-1,8%

**Frágreiðing til lyklatöl/Explanation of ratios**

1) Sí frágreiðing um lyklatöl á síðu 23-24 / See explanation of ratios on page 23-24

## Frágreiðing til lyklatöluni / Explanation of Key figures

**Solvensur og kapitalur**

$$\text{Solvensprosent 1)} = \frac{\text{Grundkapitalur} \times 100}{\text{Vektað ogn tilsamans}}$$

$$\text{Kjarnukapitalprosent 1)} = \frac{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt} \times 100}{\text{Vektað ogn tilsamans}}$$

**Vinningur**

$$\text{Rentan av eginogn áðrenn skatt 1)} = \frac{\text{Úrslit áðrenn skatt} \times 100}{\text{Eginogn (miðal)}}$$

$$\text{Rentan av eginogn eftir skatt 1)} = \frac{\text{Úrslit eftir skatt} \times 100}{\text{Eginogn (miðal)}}$$

$$\text{Vinningur pr. útreiðslukrónu 1)} = \frac{\text{Vanligar inntøkur}}{\text{Vanligar útreiðslur}}$$

**Marknaðarváði**

$$\text{Rentuváði 1) \& 2)} = \frac{\text{Rentuváði} \times 100}{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt}}$$

$$\text{Gjaldoyraváði 1) \& 3)} = \frac{\text{Valutaindikator 1} \times 100}{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt} \times 100}$$

**Gjaldfæri**

$$\text{Útlán og niðurskriving í mun til innlán 1)} = \frac{(\text{Útlán} + \text{Niðurskrivingar}) \times 100}{\text{Innlán}}$$

$$\text{Yvirdekningur í mun til lógarkrav um gjaldfæri 1)} = \frac{(\text{Tøk ogn} - \text{Skuld styttri enn 1 mánaða samb. FIL § 152 (nr.2)}) \times 100}{\text{Skuld styttri enn 1 mánaða}}$$

**Lánsváði**

$$\text{Stór engagement 1) \& 4)} = \frac{\text{Stór engagement} \times 100}{\text{Grundkapital}}$$

$$\text{Tap og niðurskriving í tíðarskeiðinum í prosentum 1)} = \frac{\text{Tap og niðurskrivingar í tíðarskeiðinum} \times 100}{\text{Brutto útlán} + \text{Ábyrgdir}}$$

$$\text{Útlán í mun til eginogn 1)} = \frac{\text{Útlán}}{\text{Eginogn}}$$

$$\text{Útlánsvækstur 1)} = \frac{(\text{Útlán ultimo} - \text{Útlán primo}) \times 100}{\text{Útlán primo}}$$

**Solvency and capital ratios**

$$\text{Solvency 1)} = \frac{\text{Capital base} \times 100}{\text{Total risk weighted assets}}$$

$$\text{Core capital ratio 1)} = \frac{\text{Core capital less statutory deductions} \times 100}{\text{Total risk weighted assets}}$$

**Earning ratios**

$$\text{Return on equity before tax 1)} = \frac{\text{Profit before taxes} \times 100}{\text{Equity (avg.)}}$$

$$\text{Return on equity after tax 1)} = \frac{\text{Net profit} \times 100}{\text{Equity (avg.)}}$$

$$\text{Income/cost ratio 1)} = \frac{\text{Operating income}}{\text{Operating expenses}}$$

**Marked risk ratios**

$$\text{Interest rate risk 1) \& 2)} = \frac{\text{Interest rate} \times 100}{\text{Core capital less statutory deductions}}$$

$$\text{Foreign exchange risk 1) \& 3)} = \frac{\text{Exchange indicator 1} \times 100}{\text{Core capital less statutory deductions} \times 100}$$

**Liquidity ratio**

$$\text{Loans, advances and impairments in proportion to deposits 1)} = \frac{(\text{Loans} + \text{impairments}) \times 100}{\text{Deposits}}$$

$$\text{Excess cover relative to liquidity requirement 1)} = \frac{\text{Excess liquidity after fulfilment of FIL, s. 152 (no2)}}{\text{Short term liabilities (less 1 m)}}$$

**Credit risk ratios**

$$\text{Large loans 1) \& 4)} = \frac{\text{Large loans} \times 100}{\text{Capital base}}$$

$$\text{Write-offs and impairments during the year 1)} = \frac{\text{Write-offs and depreciation during the year} \times 100}{\text{Gross loans} + \text{guarantees}}$$

$$\text{Total loans in proportion to equity 1)} = \frac{\text{Total loans}}{\text{Equity}}$$

$$\text{Increase in loans 1)} = \frac{(\text{Loans year end} - \text{loans year begin}) \times 100}{\text{Loans year begin}}$$

**Frágreiðing til lyklatölíni / Explanation of Key ratios**

- 1) Gjört í samsvar við leiðreglurnar hjá Fíggjareftirlitinum. / Prepared in accordance with the regulations issued by the Danish Financial Supervisory Authority
- 2) Rentuváði er grundaður á, at effektiva rentan broytist 1%, og broytingin í krónum verður roknað í mun til kjarnukapitalin eftir frádrátt. / Interest rate risk is based on the premise that the effective interest rate fluctuates 1 per cent and that the fluctuations in DKK are calculated in comparison to core capital less certain adjustments and statutory deductions.
- 3) Gjaldoyraváði er hægra talið á ogn ella skuld í gjaldoyra og verður roknaður í prosentum av kjarnukapitalinum eftir frádrátt. / Foreign exchange risk is the higher amount of assets or liabilities in currency and is calculated in per cent to core capital less certain adjustments
- 4) Engagement størri enn 10% eftir frádrátt fyri tryggjum krøvum í prosentum av basiskapitalinum. / Outstanding balances greater than 10 per cent after deductions for secure requirements in per cent to capital base.



## Leiðsluátekning

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjørt og góðkent roknskapin fyri Eik Banka P/F fyri fyrra hálvár 2013.

Roknskapurin og leiðslufrágreiðingin er sett upp samsvarandi Lóg um fíggarstovnar v.m., kunngerð og leiðreglum frá Fíggjareftirlitinum viðvíkjandi frásøgn fyri peningastovnar v.m.

Hálvársfrásøgnin er ikki grannskoðað ella gjøgnumgíngin av grannskoðara.

Tað er okkara fatan, at roknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggarstöðu 30. juni 2013 og úrslitinum av virkseminum í tíðarskeiðinum 1. januar - 30. juni 2013.

Tað er okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin gevur eina rættvísandi umrøðu av gongdini í virkseminum hjá Eik Banka P/F og fíggarligu støðuni, umframt eina rættvísandi lýsing av teimum týðandi váðunum og óvissufaktorunum, sum Eik Banki P/F kann ávirkast av.

## Statement by the Management

The Management and The Board of Directors have today considered and approved the Interim Report of Eik Banki P/F for the period 1 January – 30 June 2013.

The financial statement has been prepared in accordance with the Financial Business Act, and in accordance with the executive order and guidelines of the Danish Financial Supervisory Authority on presentations of financial statements.

The half year report has not been audited or reviewed

It is our opinion that the financial statement gives a true and fair view of the company's assets, liabilities, shareholders equity and financial position at 30 June 2013 and of the results of the company's operations for the period 1 January – 30 June 2013.

In addition, we also consider the Management's review to give a fair presentation of the development in the company's activities and the company's financial position as a whole, as well as a description of the significant risks and elements of uncertainty that may affect the company.

### Eik Banki P/F

Tórshavn, 21. august 2013

### Stjórn / Executive Board

Súni Schwartz Jacobsen  
Forstjóri / Chief Executive Officer

### Nevnd / Board of Directors

Torben Nielsen  
Nevndarformaður / Chairman

Gunnar í Liða  
Næstformaður / Deputy Chairman

Regin Hammer

Ben Arabo

Jørn Astrup Hansen

Árni Jakobsen

Kristian Østergaard

Jónleif Th. Jacobsen

Sverri Justinussen

---

**Stjórn / Executive Board**

Súni Schwartz Jacobsen  
Forstjóri / Chief Executive Officer  
ssj@eik.fo

**Nevnd / Board of Directors**

Torben Nielsen  
Nevndarformaður / Chairman

Gunnar í Liða  
Næstformaður / Deputy Chairman

Regin Hammer  
Ben Arabo  
Jørn Astrup Hansen  
Árni Jakobsen  
Kristian Østergaard  
Jónleif Th. Jacobsen  
Sverri Justinussen

**Uttanhýsis grannskoðan / External Auditor**

SPEKT lóggildir grannskoðarar Sp/f

**Innanhýsis grannskoðan / Internal Auditor**

Petur A. Johannesen

---

**Eik Banki P/F**

Yviri við Strond 2

P. O. Box 34

FO-110 Tórshavn

Faroe Islands

Skrás. nr. / Reg. no. 5534

Tel : +298 348 000

Fax : +298 348 800

eik@eik.fo

www.eik.fo

**Eik høvuðssætið**

Yviri við Strond 2

Postboks 34

FO-110 Tórshavn

eik@eik.fo

**Eik Sandur**

Heimasandsvegur 60

Postboks 19

215 Sandur

sandur@eik.fo

**Eik Klaksvík**

Bøgøta 1

Postboks 47

710 Klaksvík

klaksvik@eik.fo

**Eik Sverrigøta**

Sverrigøta 3

Postboks 34

FO-100 Tórshavn

eik@eik.fo

**Eik Miðvágur**

Jatnavegur 16

Postboks 11

370 Miðvágur

midvagur@eik.fo

**Eik Tvøroyri**

Sjógøta 15

Postboks 21

810 Tvøroyri

tvoroyri@eik.fo

**Eik Saltangará**

Heiðavegur 17

600 Saltangará

saltangara@eik.fo

**Eik Ungdómsdeild**

Sverrigøta 3

Postboks 34

FO-100 Tórshavn

18-25@eik.fo





**Eik Banki P/F**  
Yviri við Strond 2  
FO-100 Tórshavn  
Faroe Islands  
[www.eik.fo](http://www.eik.fo)